

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1

Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
Ulrich Lang	10/15/2007
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	Imasys AG
Street Address:	Weglange 26
City:	Pfronten
State/Country:	GERMANY
Postal Code:	87459
PROPERTY NUMBERS Total: 3	
Property Type	Number
Application Number:	60913753
Application Number:	11860210
PCT Number:	US0779534
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(303)863-0223
<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>	
Phone:	303-863-9700
Email:	srlaw@sheridanross.com
Correspondent Name:	Sheridan Ross P.C.
Address Line 1:	1560 Broadway
Address Line 2:	Suite 1200
Address Line 4:	Denver, COLORADO 80202
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	2943-131
NAME OF SUBMITTER:	David L. Walker
Total Attachments: 5	
source=Assignment Agreement - LANG (translated)#page1.tif	

CH \$120.00 60913753

500462376

PATENT
REEL: 020499 FRAME: 0315

source=Assignment Agreement - LANG (translated)#page2.tif
source=Assignment Agreement - LANG (translated)#page3.tif
source=Assignment Agreement - LANG (translated)#page4.tif
source=Assignment Agreement - LANG (translated)#page5.tif

ÜBERTRAGUNGS- UND VERGÜTUNGSVEREINBARUNG

Diese Vereinbarung wird geschlossen zwischen

ASSA ABLOY Identification Technology GmbH, vertreten durch den Geschäftsführer, Am
Klingenweg 6a, 65396 Walluf [im Folgenden: ASSA]

und

Ulrich Lang, Carl-Orff-Ring 129, 87616 Marktoberdorf [im Folgenden: LANG].

1. PRÄAMBEL

LANG ist Arbeitnehmer der ASSA. Zuvor war er bis zum 25.5.2007 Vorstand der Imasys AG, die mit Wirkung vom 25.5.2007 mit der Sokymat GmbH verschmolzen wurde; diese wurde wiederum mit Wirkung vom 8.6.2007 mit ASSA verschmolzen.

LANG ist Miterfinder einer am 12.4.2007 mündlich mitgeteilten Erfindung mit der Bezeichnung "*Method and apparatus for making a radio frequency inlay*" (forming the wire) [im Folgenden: ERFINDUNG]. Diese ERFINDUNG entstand im Rahmen seiner Tätigkeit als Vorstand für die Imasys AG; Miterfinder sind ferner zwei weitere zu diesem Zeitpunkt bei Imasys beschäftigte Personen (Lionel Carre und Viroel-Mairan Hasegan).

Die ERFINDUNG wurde am 24.4.2007 unter dem obigen Titel in den USA angemeldet; sie wird beim dem dort tätigen Patentanwalt Todd Blakely unter dem Aktenzeichen 2943-142Prov-2 geführt.

2. ÜBERTRAGUNG

LANG hat seinen Anteil an der ERFINDUNG an Imasys übertragen. Diese Übertragung erfasst alle ihm zustehenden vermögenswerte Rechte aus der Erfindung wie z.B. das Recht auf sämtliche aus der ERFINDUNG entstehenden Schutzrechte.

LANG bestätigt diese Übertragung und nimmt diese zugunsten von ASSA erneut vor, falls noch Rechte bei LANG verblieben sein sollten. ASSA nimmt diese Übertragung an.



Sollten registerrechtliche Maßnahmen o.ä. nötig sein, so wird LANG daran mitwirken und z.B. die nötigen Erklärungen abgeben.

3. VERGÜTUNG

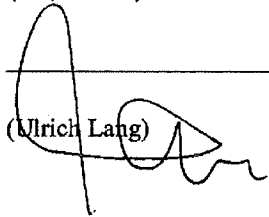
LANG erhält zunächst für die sub 2. beschriebene Übertragung einen Betrag von € 1.000,-.

Sollte in Folge der Anmeldung der ERFINDUNG ein erstes Patent erteilt werden, so erhält LANG einen weiteren Betrag von € 5.000,-.

Die Parteien sind sich darüber einig, dass LANG – trotz seiner vormaligen Stellung als Vorstand der IMASYS AG – berechtigt ist, einen Vergütungsanspruch gegen ASSA (als Rechtsnachfolgerin von Imasys) geltend zu machen, dessen Umfang nach den Vorschriften des deutschen Arbeitnehmererfindergesetzes (dort § 9 Abs. 1, 2 ArbErfG in Verbindung mit den "Richtlinien für die Vergütung von Arbeitnehmererfindungen im privaten Dienst") zu berechnen ist; die vorliegend erfolgte Übertragung steht dabei der "unbeschränkten Inanspruchnahme" des § 9 ArbErfG gleich. Eine Anwendung weiterer Vorschriften des Arbeitnehmererfindergesetzes wird ausdrücklich ausgeschlossen. Macht LANG später einen derartigen Zahlungsanspruch geltend, so werden die zuvor genannten Summen von € 1.000,- bzw. € 5.000,- mit diesem verrechnet.

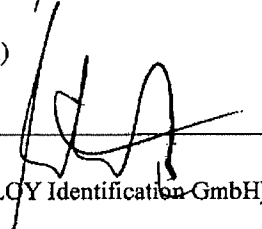
Dresden, 15.10.07

(Ort, Datum)


(Ulrich Lang)

Wulf, 16.10.2007

(Ort, Datum)


(ASSA ABLOY Identification GmbH)

Transmission and Compensation Agreement

This Agreement is entered into between

ASSA ABLOY Identification Technology GmbH, represented by its managing director, Am
Klingenweg 6a, 65396 Walluf [hereinafter: ASSA]

and

Ulrich Lang, Carl-Orff-Ring 129, 87616 Markoberdorf [hereinafter: LANG].

1. Preamble

LANG is an employee of ASSA. Prior thereto through May 25, 2007, he was the
Chairman of the Board of Imasys AG, which was merged effective May 25, 2007 with
Sokymat GmbH, which in turn was merged effective June 8, 2007 with ASSA.

LANG is co-inventor of an orally-communicated invention designated "*Method and
apparatus for making a radio frequency inlay*" (forming the wire) [hereinafter:
INVENTION]. This INVENTION was created in the course of his duties as Chairman for
Imasys AG; co-inventors are also two other persons employed at that time by Imasys
(Lionel Carre and Viroel-Mairan Hasegan).

The INVENTION was applied for on April 24, 2007 in the U.S. under above title and is
on the files of the patent attorney there, Todd Blakely, under file No. 2943-142Prov-2.

2. Transmission

LANG has assigned his interest in the INVENTION to Imasys. This assignment
comprises all property rights of the inventions, such as the right to all protective rights
arising out of the INVENTION.

LANG confirms this assignment and is again making this assignment in favor of ASSA,
in the event LANG should still retain some rights. ASSA accepts this assignment.

initial

In the event legal issues with regard to the registration or similar issues need to be resolved, LANG will assist in this matter and, for example, make the necessary statements.

3. COMPENSATION

LANG shall initially receive € 1,000.00 for the transmission described under section 2.

Should a first patent be granted subsequent to the application of the INVENTION, then LANG shall receive a further payment in the amount of € 5,000.00.

The parties are in agreement that LANG – despite his former position as Chairman of IMASYS AG – is entitled to claim a compensation from ASSA (as legal successor of Imasys) the amount of which shall be calculated according to the provisions of the German Employee Invention Act (§ 9 (1) 2 ArbErfG in conjunction with the “Guidelines for the Compensation for Employee Inventions in Private Service”); the transmission at issue being on par with the “unrestricted recourse” to § 9 ArbErfG. Other provisions of the Employee Invention Act are expressly excluded. In the event LANG asserts such a claim for payment at a later time, then the above-named amounts of €1,000.00 or €5,000.00 will be offset with same.

//signature [illegible]// 10/15/07

(Place, Date)

//signature [illegible]// 10/16/2007

(Place, Date)

//signature// (Ulrich Lang)

//signature [illegible]// (ASSA ABLOY)
Identification GmbH

CERTIFICATION OF TRANSLATOR'S COMPETENCE

I, Bruni Johnson, hereby certify that this is a true and correct translation of the following documents:

1. Transmission and Compensation Agreement between ASSA ABLOY Identification Technology GmbH and Ulrich Lang;
2. Agreement on the Lump-Sum Compensation for a Service Invention between Imasys AG and Viorel-Marian Hasegan; and
3. Assignment on the Lump-Sum Compensation for a Service Invention between Imasys AG and Lionel Carré.

And that I am competent in both English and German to render such translation.

This Certification is signed under penalty of perjury.

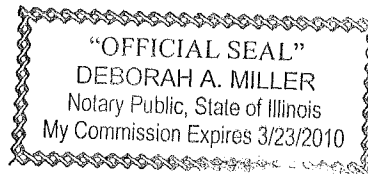
Date: 2-5-08

Bruni Johnson
Name: Bruni Johnson, Translator

STATE OF ILLINOIS)
)
CITY OF PALATINE)ss.
)
COUNTY OF COOK)

Translation Agency:
Liaison Multilingual Services
6420 S. Quebec Street
Englewood, CO 80111
303/762-0997

This document has been subscribed and affirmed, or sworn to before me in the county of Cook, State of Illinois, this 5th day of February, 2008.



My commission expires on: 3-23-10

Deborah A. Miller
Notary Public